

What
do you

BELIEVE in?

信！

你信什麼？

林治平

宇宙光全人關懷機構—
總幹事兼外展部、關輔中心執行長
中原大學榮譽退休教授、校務顧問
廣州中山大學、福州大學、陝西師大客座教授
華福會世界董事會副主席
基督教晨曦會〔福音戒毒〕董事長
伯大尼兒少家園董事長



談到基督教，入門檻的第一個字
便是：

信！

Believe

The background of the entire image is a bright, golden-yellow sky filled with soft, billowing clouds. Two human hands are visible, reaching upwards from the bottom left towards the center of the frame. The hands are open, with fingers slightly spread, as if in a gesture of reaching, prayer, or seeking. The lighting is warm and ethereal, suggesting a sunrise or sunset. The overall mood is one of hope, faith, and spiritual aspiration.

信？聽起來簡單，什麼都不用做，只要相信而接受就好了！
真是最簡單的一件事。然而叫一個人憑空去信，沒看見
，沒摸着、沒想通就去信，真的好難好難！

*Do you believe
in God?*

在科學如此發達的今天，
信？只要信？
唉！怎麼可能信得下去呢？



活在今天這樣一個科學昌明的世界

，不是強調並堅持一切都要經由實證驗證，都要看得見、摸得著、想得通才行嗎？沒看見、摸不著、想不通，你叫我如何信得下去？

Faith is to believe what we do
not see; and the reward of this
faith is to see what we believe.



信？

怎麼信得下去？

怎麼信得起來呢？

What is Faith?

What is Faith in God? How can we have Faith and Trust in God?

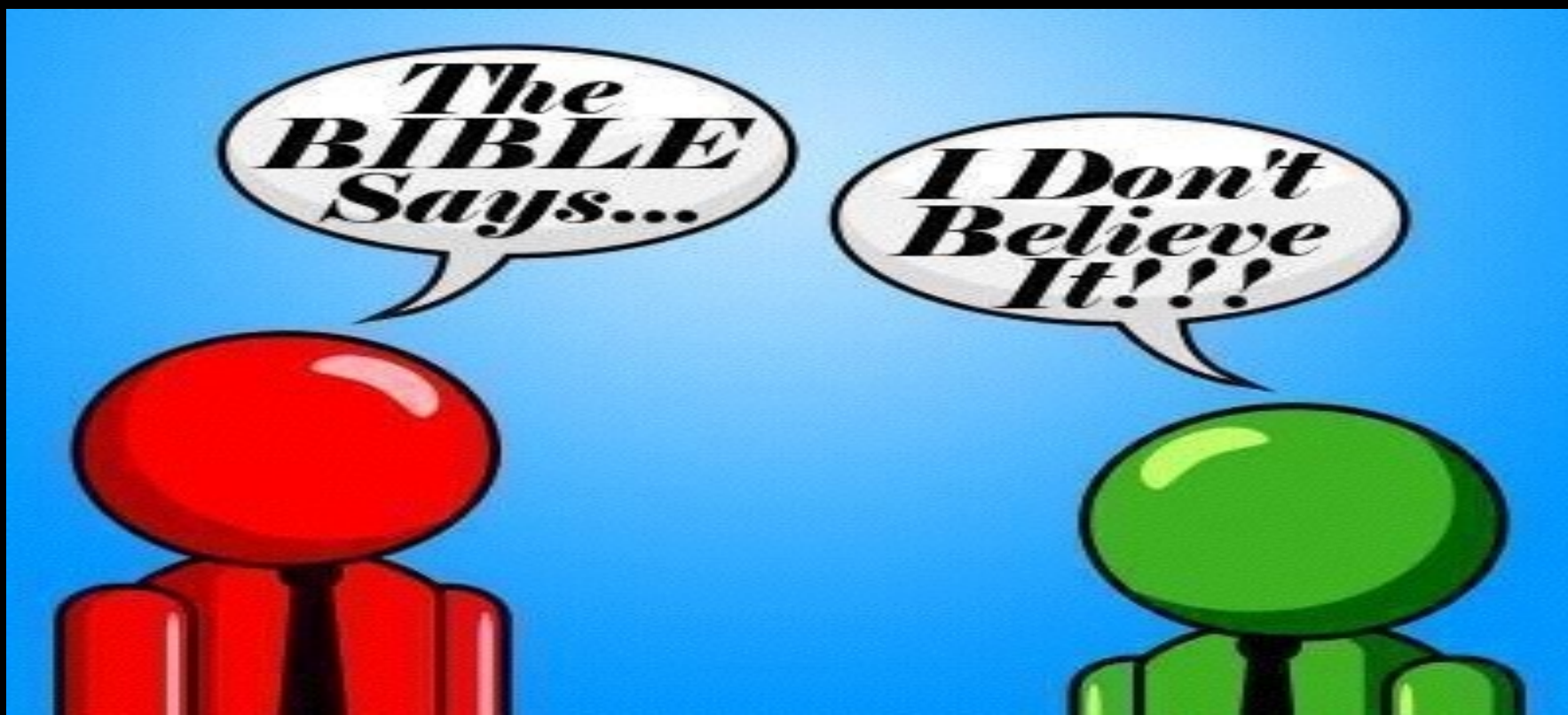


Bible Study on Faith in God

很久以前，哇！算起來已是五十多年前的事了

。那時，我在軍中服兵役，我仍清楚記得有一天，我向一位軍中伙伴傳福音，幾番往返討論之後，他似乎再也沒有什麼反駁辯論的話題了

，沒想到沉默幾秒鐘之後，他忽然十分堅決的大聲宣告：「隨便你怎麼說，反正我不信！」



好一個：「隨便你怎麼說，反正我不信！」面對這麼一個堅持不信的人，我們的談話便只好戛然而止。



你相信嗎？從那天開始，他講這句話時的音容相貌，便一直存留在我的記憶倉庫裡，並且不時會浮現出來。「隨便你怎麼說，反正我不信！」

A close-up, black and white photograph of a hand writing the words "I DO NOT BELIEVE" in white chalk on a dark chalkboard. The word "NOT" is underlined. The hand is visible on the right side, holding the chalk and finishing the letter "V" in "BELIEVE".

I DO NOT BELIEVE.

同樣的這句話，在過去許多年中
，也曾在我耳畔重覆迴盪了許多次。這些經驗
逼着我開始思想，一個堅持「隨便你怎麼說，



「信」這件事，對他而言真是如此困難而不可能嗎？仔細想想，其實堅持不信的人，不是也在「信」嗎

？只是信他所堅持的「不信」、信他誓死堅持一定要信到底的「無神」而已。

**BELIEVE IN
YOU! YOURSELF**

原來信「不信」，

信「無神」也都是信啊！

Why You
What You Believe

要用實證驗證去思考「不信」與「無神」
，都是不可能的。證明「有神」，固然不容易；證明「無神」，則根本不可能。

A young girl with dark skin and hair is shown in profile, looking down at a crucifix. She has a blue beaded bracelet on her wrist. The background is a textured, light-colored wall.

信「有神」，
信「無神」，都是信。
其實問題不在信不信，

What is Faith?

A photograph of a two-lane asphalt road stretching into the distance, shrouded in a thick, ethereal fog. The road has a double yellow line in the center and white lines on the edges. On the right side of the road, a tall, dark evergreen tree stands prominently. The sky is a pale, hazy blue, and the overall atmosphere is quiet and contemplative.

你也許會懷疑，活在一個科學昌明、快速變化發展的現代（啊！不！是後現代）文化社會中，還有
「信」這個字存在的餘地

for we live by faith, not by sight.

又說「信是所望之事的實底，
未見之事的確據」（來11：1）

Now faith is being sure of what we
hope for and certain of what we do
not see.

Hebrews 11:1

「信」既是「所望」「未見」之事，
「信」當然不是憑眼見而行事了。

然而，所謂的科學真的是完全以
「眼見為憑」的嗎？科學真的只
是能「看得見、摸得著、想得通」

Seeing.
is Believing



所有的科學家都承認，大自然的奧秘，迄今仍然隱藏著許多我們看不見、摸不著、想不通的無限的可能性，等待我們去開發瞭解。



你必須相信在現今科學成就之外，還有許多我們當下沒有看過、沒有摸過、沒有想通的奧秘，等待我們去瞭解開發。

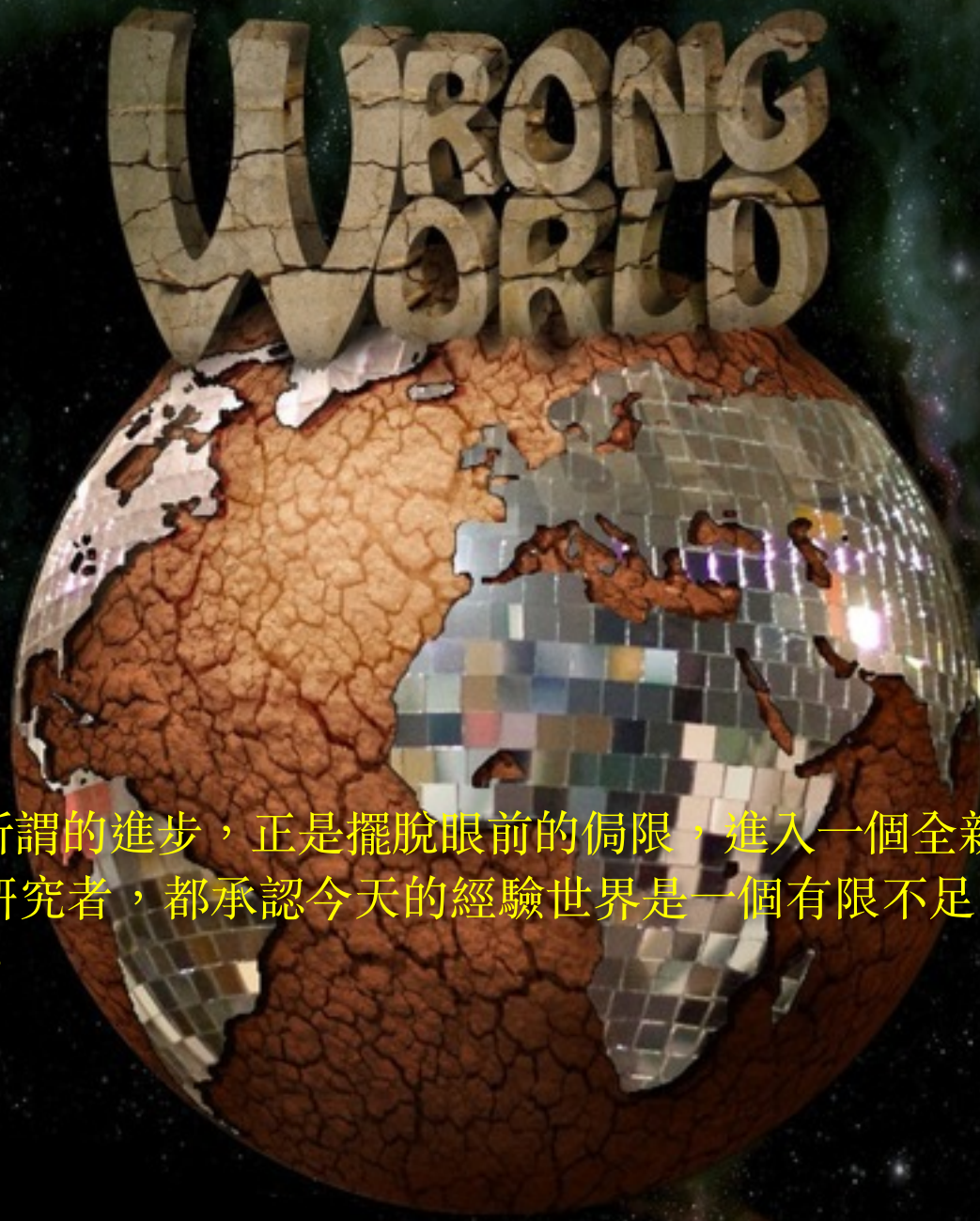


科學越發達，就讓我們更清楚的發現，面對
浩渺無限的宇宙奧秘
，人類目前能看到、摸到、想通的部分，實





然而人之超越可貴，正在他能從有限已知中，
跨越感官限制，進入一個從前未曾見過、摸
過、更談不上能想通與否的全新的境界

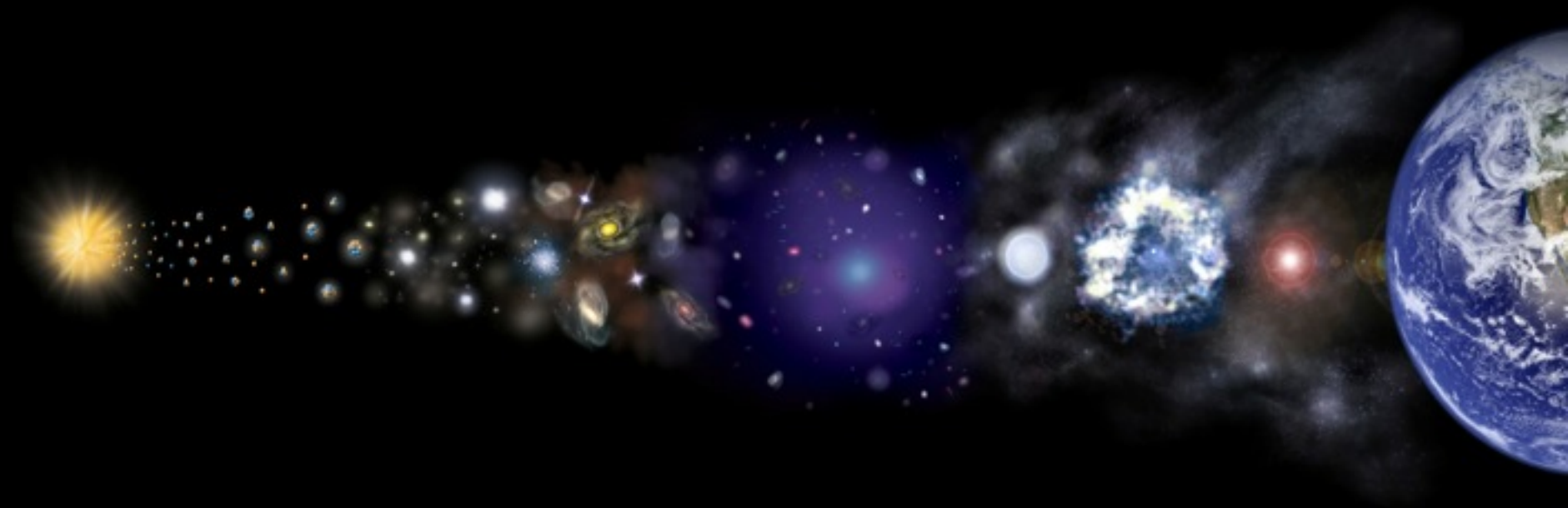


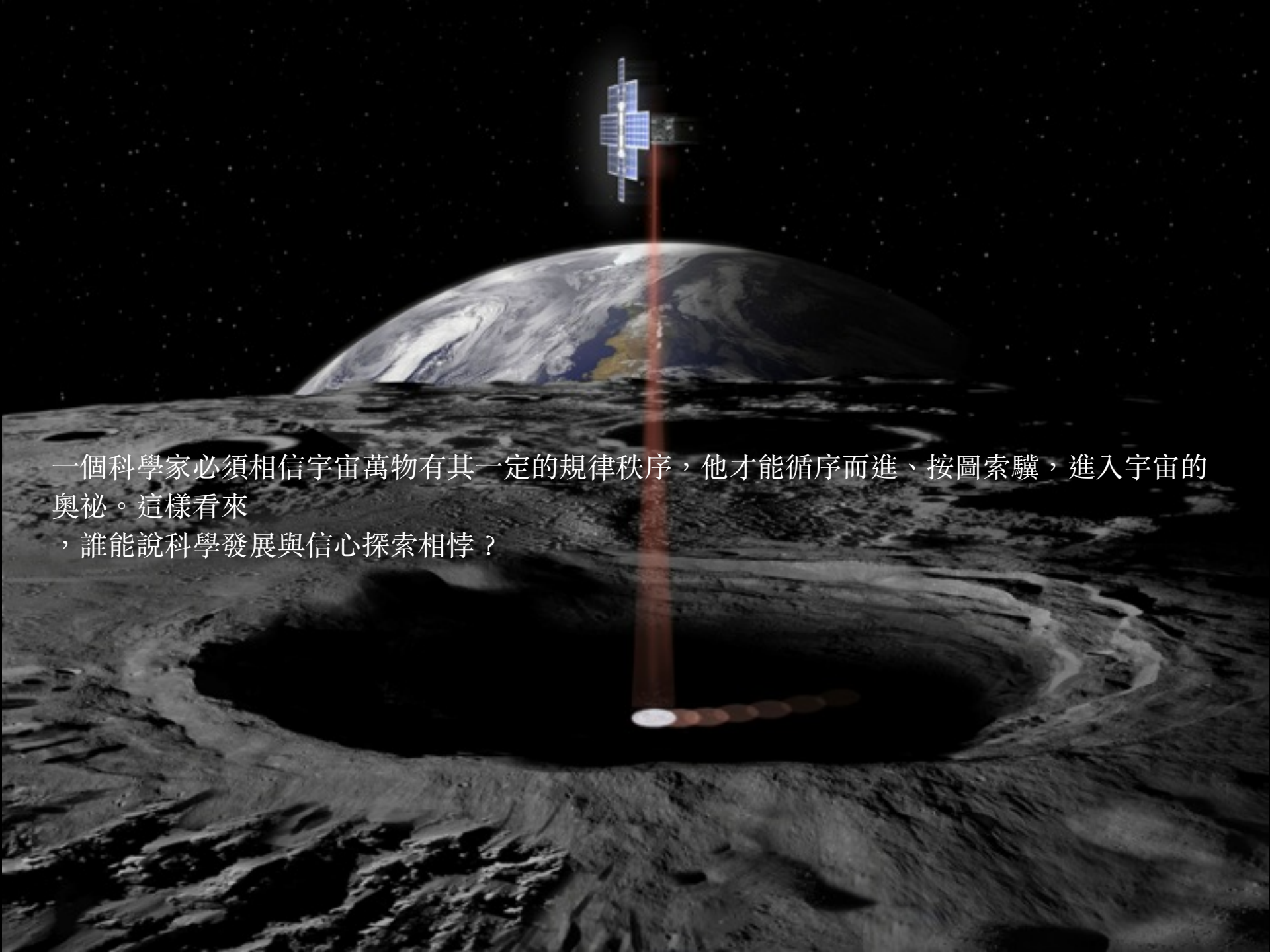
所謂的科學，所謂的進步，正是擺脫眼前的侷限，進入一個全新未知的領域。任何一個科學研究者，都承認今天的經驗世界是一個有限不足、甚至充滿缺陷錯誤的世界。



不僅如此，一個從事科學思考、科學研究的人，也堅持相信一定有個更完美更合理的前景，在前面等着我們去發現、去探索。因為有此信念，我們才會前仆後繼、不斷地嘗試錯誤，務期找到早已存在、只是渺小有限的我們目前尚未看見、摸著、想通、瞭解的宇宙真象而已

這不是信又是什麼？作為一個科學家，你必須相信宇宙的奧秘規律早已設定存在在那兒，你也必須相信宇宙間有一個統協一致的規律存在。雖然你從來不曾看過、摸著、想通這一切，但是這卻是你必須相信的事實，然後才能一步一步、按部就班的逐漸進入宇宙中早已存在的奧秘。



A composite image showing a satellite in space with a red laser beam pointing at a large crater on the Moon. The Earth is visible in the background. The text is overlaid on the left side of the image.

一個科學家必須相信宇宙萬物有其一定的規律秩序，他才能循序而進、按圖索驥，進入宇宙的奧祕。這樣看來，誰能說科學發展與信心探索相悖？

沒有信心接受
怎麼快樂享有
呢？

沒有快樂享有怎麼
會有經驗數據呢？

你看，信仰與科
學原是一家人。

沒有經驗數據你
拿什麼理性分析
呢？

啊！原來信心接
受不開始，理性
分析也就不存在
了。



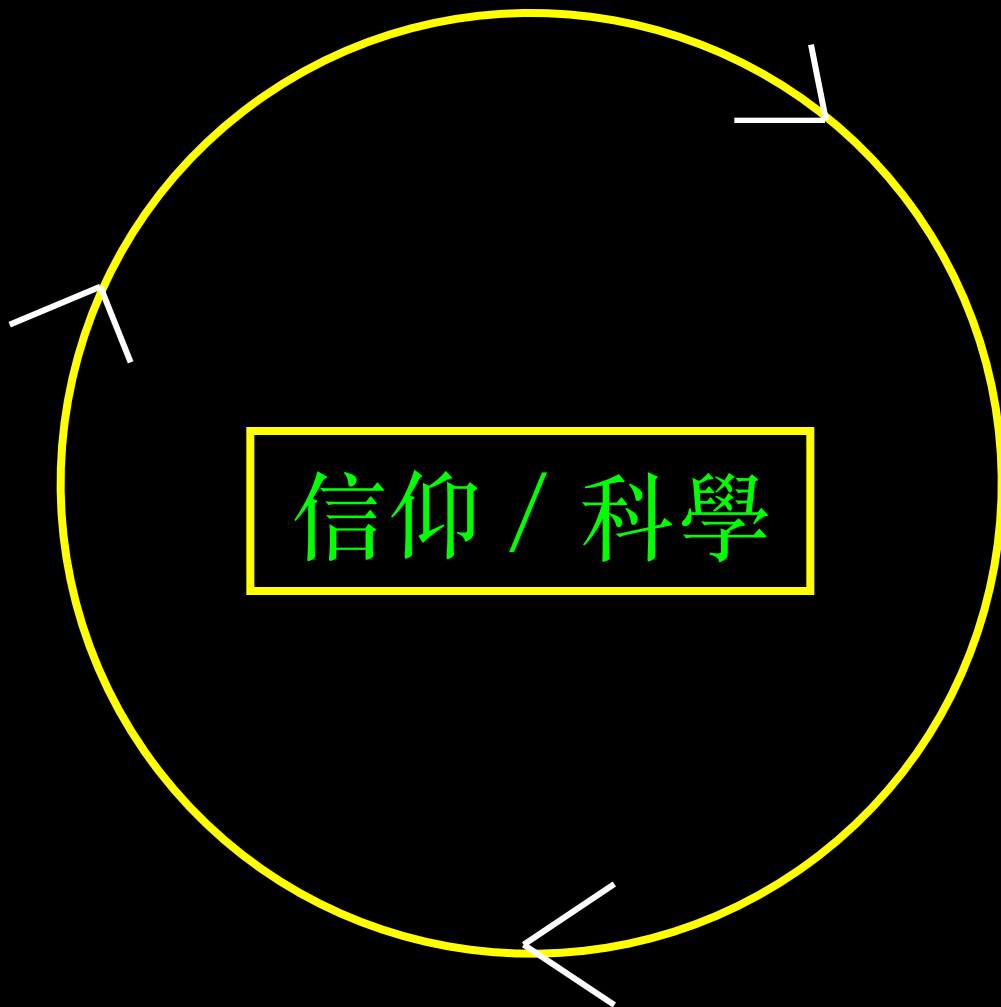
信心

快樂享有

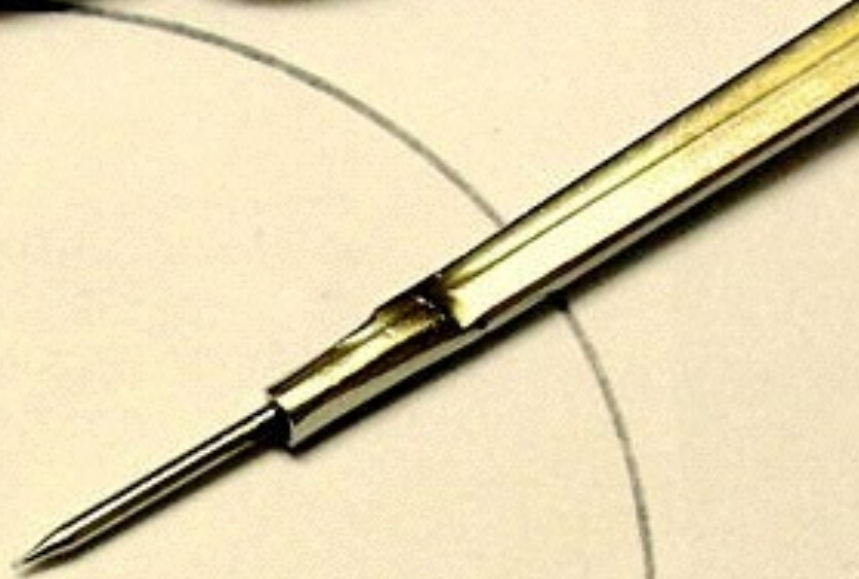
信仰 / 科學

理性
分析

經驗數據



需知圓無起始；因此在圓周
上之上述四項特質，亦無先
後順序之排列，而混然成為
一體。從信心跨越當前
有限所知開始，快樂享
受前所未有之享受，因而逐
步累積新的經驗數據，而加
以理性分析，得出科學結論；



再以信心跨越所得結論，設計假設論證，得到經驗數據，予以理性分析，得出新的結論，如此循環不已，信心因而日增，科學愈見發達，此信心內涵之三重奏，猶如滾動雪球，愈滾愈大，勢不可遏。至此境界，則信心接受、經驗數據、理性分析，三者銜接，混然一體，難分彼此矣。



所謂：

Faith has its reason that reason
cannot
understand。

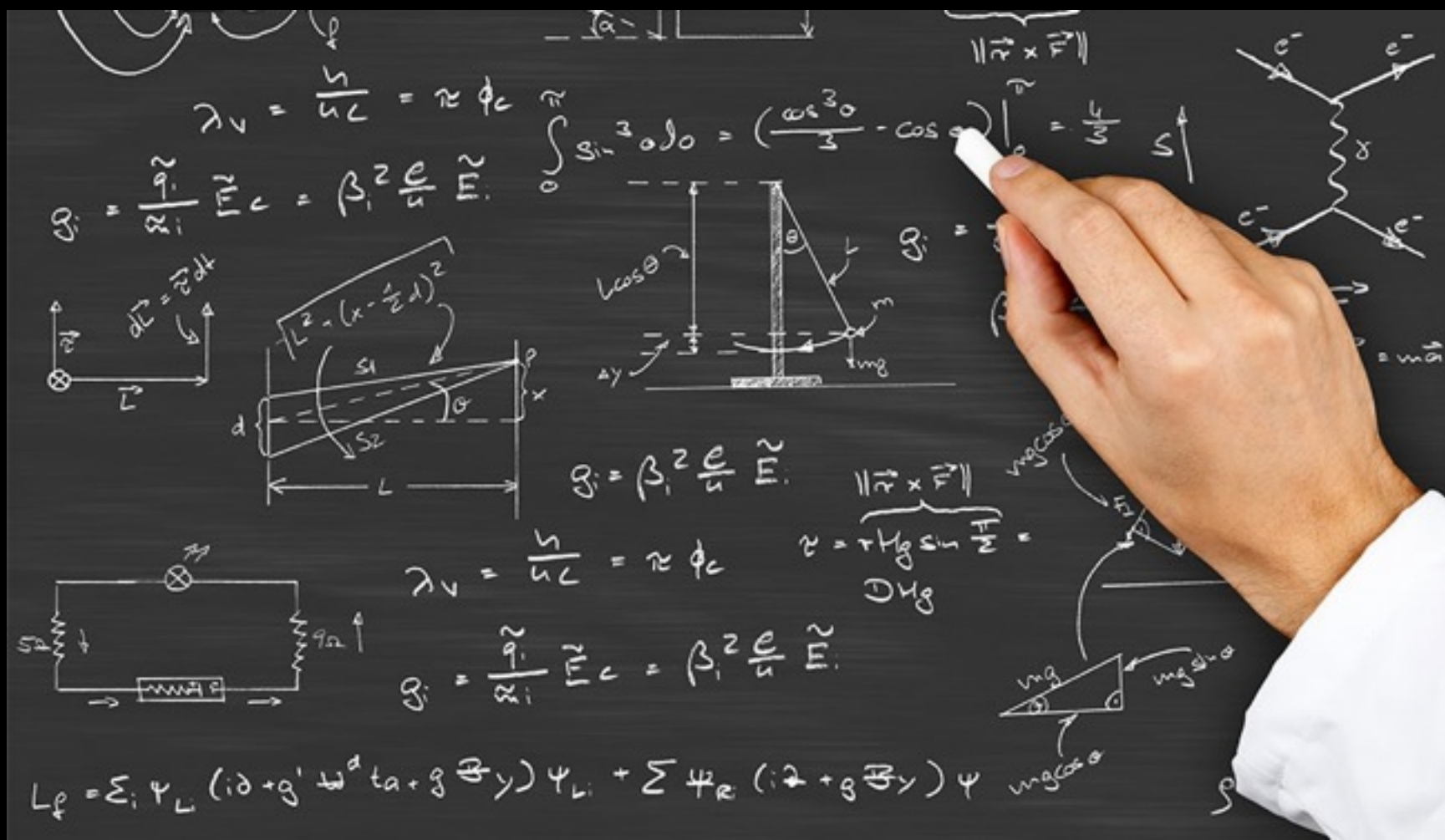
其中合音之巧妙優美，
值得吾人深思玩味。

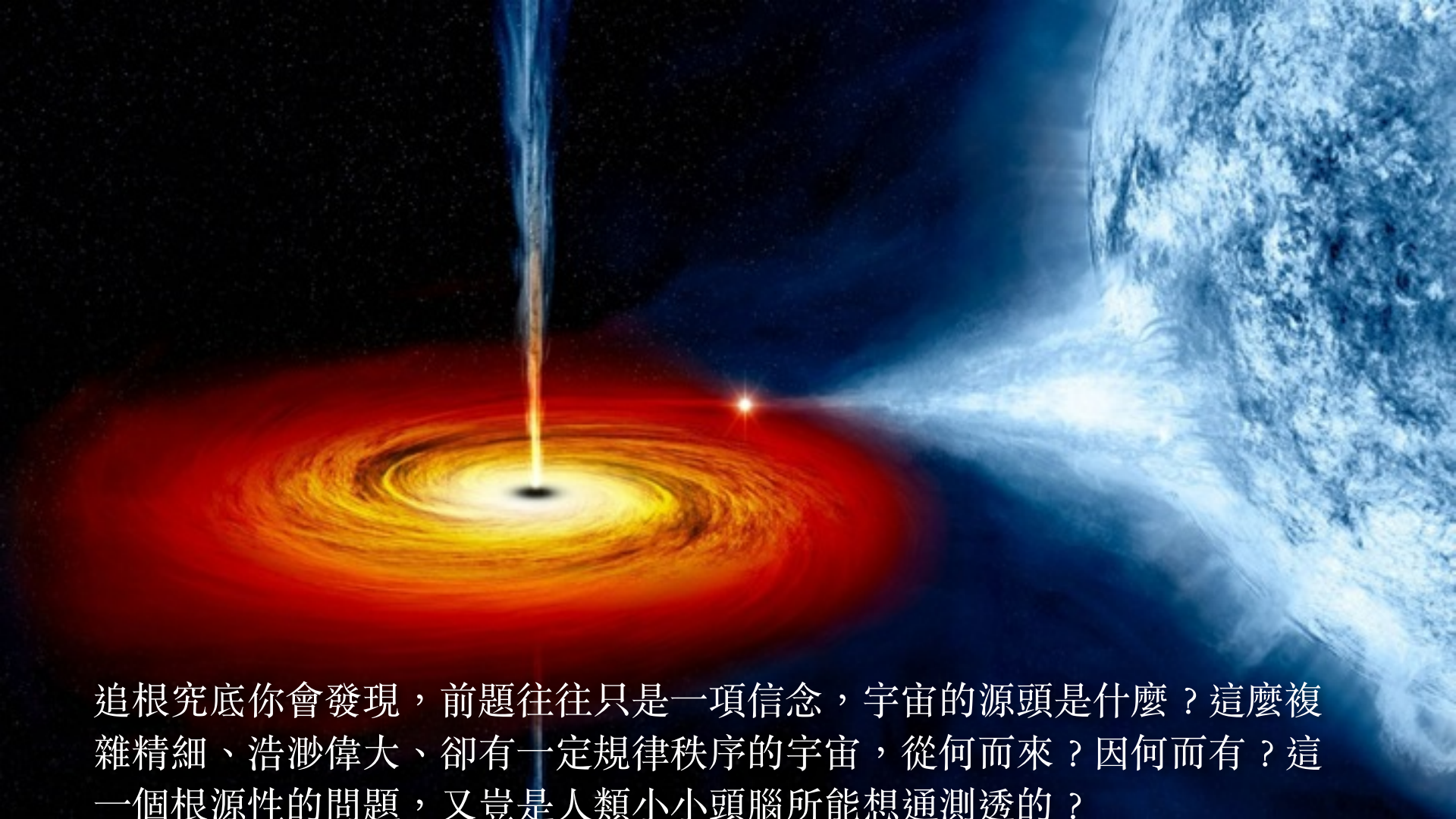
REASON

GOD

FAITH

理性的科學注重分析思考、邏輯推論，
但分析思考、邏輯推論必須從正確的前
題出發。正確的前題從何而得？





追根究底你會發現，前題往往只是一項信念，宇宙的源頭是什麼？這麼複雜精細、浩渺偉大、卻有一定規律秩序的宇宙，從何而來？因何而有？這一個根源性的問題，又豈是人類小小頭腦所能想通測透的？

聰明博學如保羅，也只能在羅馬書中如此

說：「上帝的事情，人所能知道的，原顯明在人心裏，因為上帝已經給他們顯。自從造天地以來，上帝的永能和神性是明明可知的，雖是眼不能見，但藉着所造之物就可以曉得，叫人無可推諉。」

（羅1:19-20）

God

Universe

Man

Science (Rom1:19-20)

Know Creation=Know God

原來有關上帝的事情，上帝的永能和神性，是上帝原本已經顯明在人心中的一件事，是人主體內在清楚明白的一件事。雖然如此，人卻不能用有限的肉眼，看到無限超越的上帝。

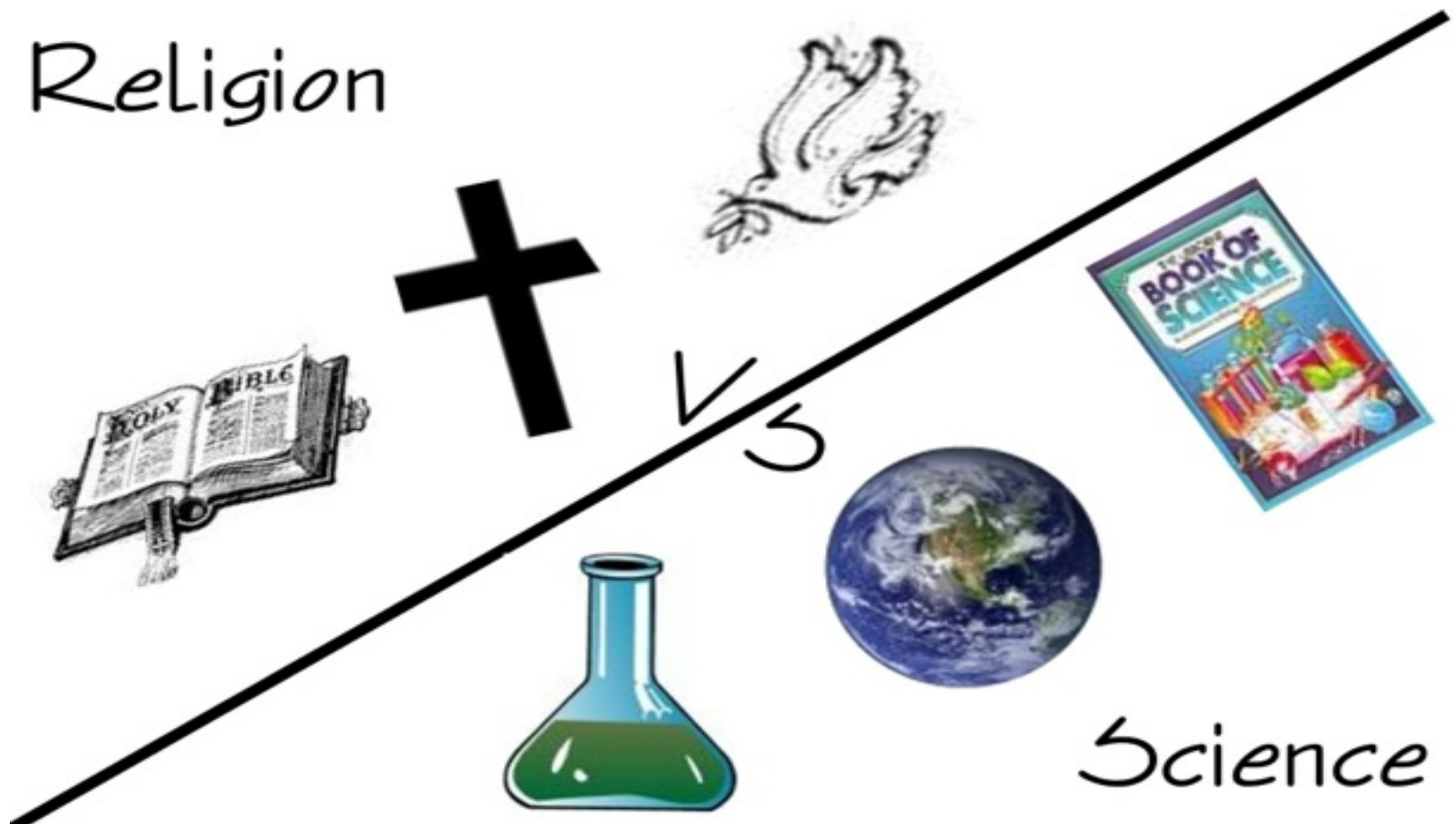


科學越發達，人類便越能從上帝所造萬事萬物的奇妙
奧秘，藉由邏輯推論，更多認識上帝的永能和神性

An open Bible is shown from a low angle, looking up at the pages. The spine of the Bible is visible in the center, with the words "The Bible" printed vertically on it. The pages are white and appear to be glowing from within, creating a bright light that illuminates the surrounding area. The background is dark and out of focus, with some faint, blurry shapes that suggest a larger, dimly lit space.

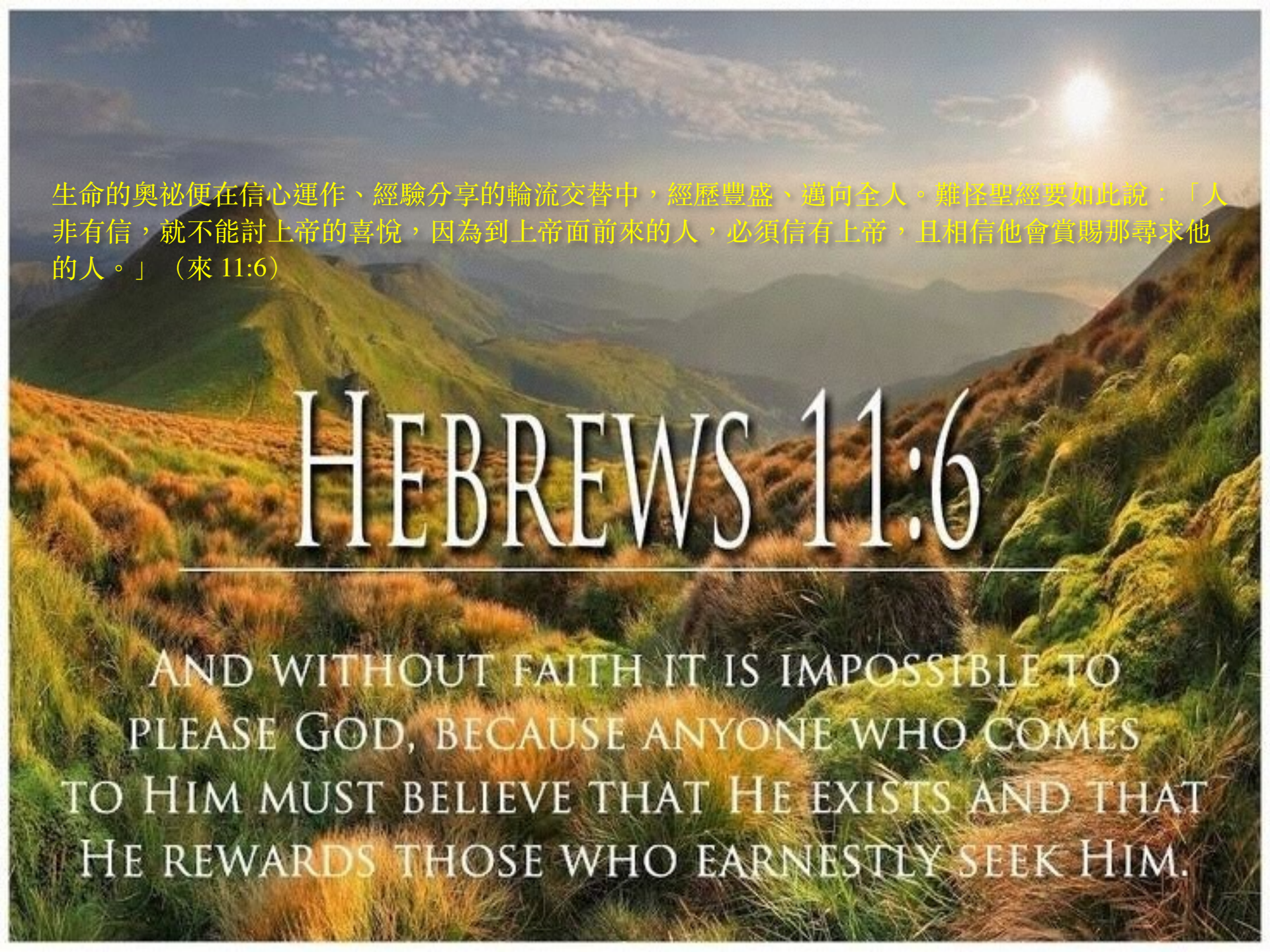
The Bible

科學家憑着信心，突破今日的限制、甚至錯誤的泥淖，進入一個前所未知、嶄新的領域。



這種經驗，正如一個不認識上帝的人
，跨步進入上帝所賜豐盛榮耀全人生命一樣，都是先用信心跨越眼前的限制，產生新的
經驗，累積數據資料，據以進行分析研究，再憑信心投入新的領域，跨步邁進未來。





生命的奧祕便在信心運作、經驗分享的輪流交替中，經歷豐盛、邁向全人。難怪聖經要如此說：「人非有信，就不能討上帝的喜悅，因為到上帝面前來的人，必須信有上帝，且相信他會賞賜那尋求他的人。」（來 11:6）

HEBREWS 11:6

AND WITHOUT FAITH IT IS IMPOSSIBLE TO
PLEASE GOD, BECAUSE ANYONE WHO COMES
TO HIM MUST BELIEVE THAT HE EXISTS AND THAT
HE REWARDS THOSE WHO EARNESTLY SEEK HIM.

John 3:36

And anyone who believes in God's Son has eternal life. Anyone who doesn't obey the Son will never experience eternal life but remains under God's angry judgment."

「…叫一切信祂的，不致滅亡，反得永生。」（約3:16）

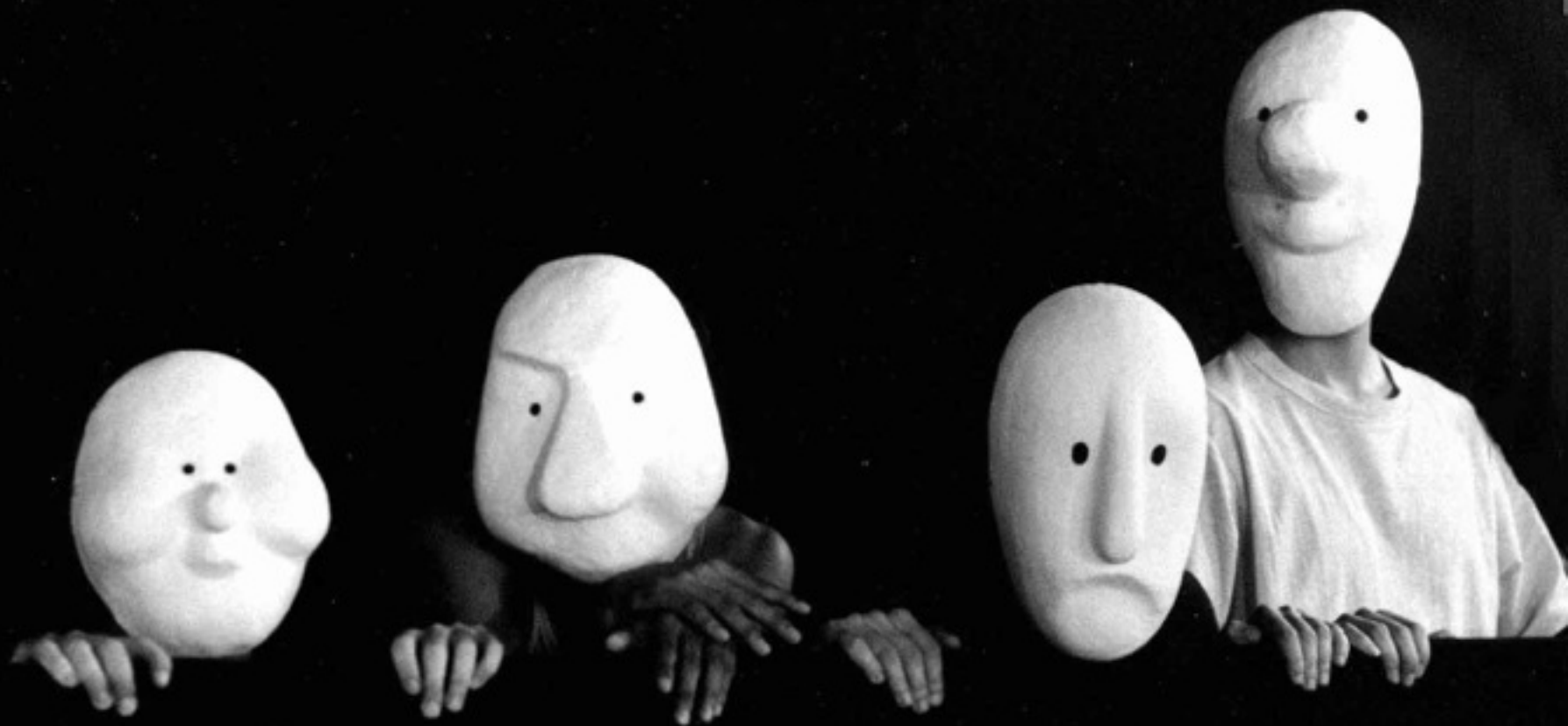
「信子的人有永生；不信子的人得不到永生，而且上帝的憤怒常在他身上。」
（約3：36）



A person in a dark coat stands in a desolate, dark landscape filled with twisted, skeletal remains of buildings and debris. In the center, a large, swirling purple vortex or tunnel of light draws the eye. The overall mood is mysterious and ominous.

綜上所述，可知信心是人生命所共具之現象。人人都有信心，而信什麼、信的內涵是什麼，則是影響我們生命動靜最重要的前題因素。前題設定一旦錯誤，儘管你的推論正確無誤，執行狂熱徹底，到頭來一定是一個萬劫不復的悲劇。

這就是現代人的悲劇。我們活在「不信」、「去神」、「去人」的後現代文化社會中。「不信」、「去神」、「去人」成為我們生命信仰的前題。



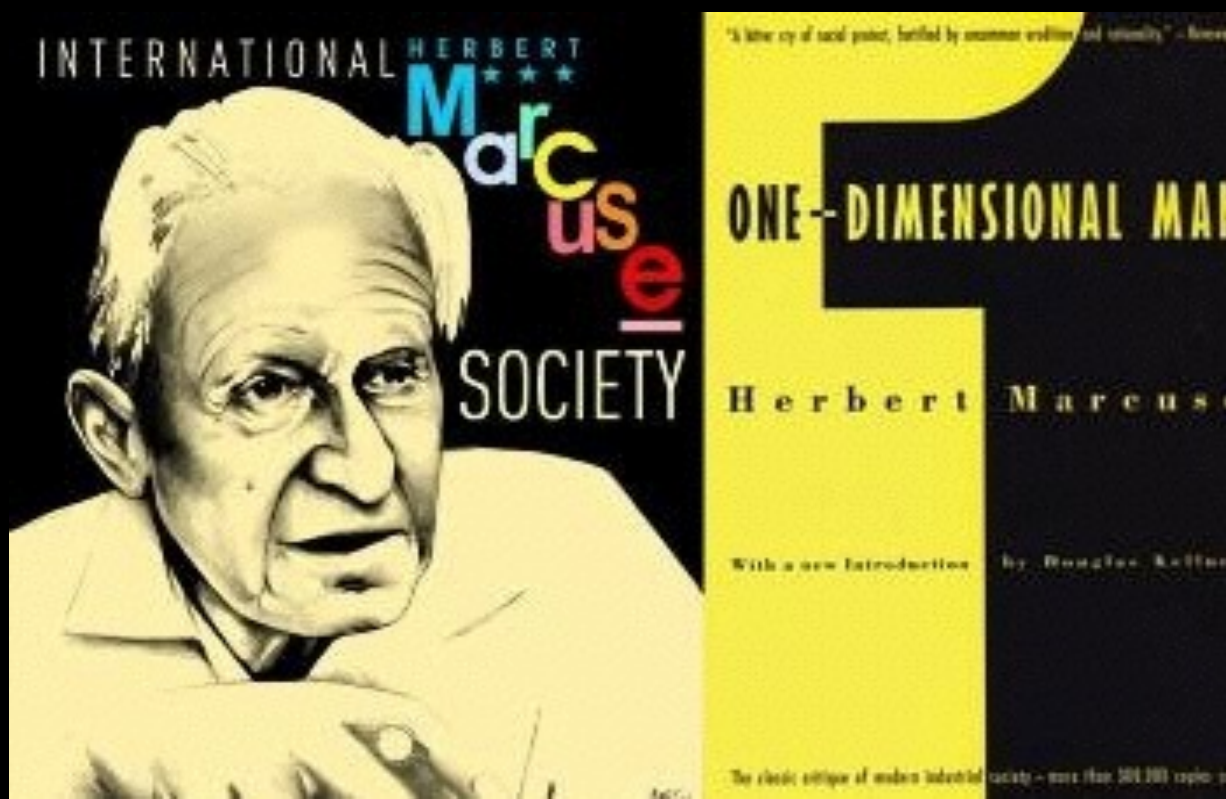
在這種文化熏染模塑之下，我們只會看那些看得見、摸得著、想得通的東西，不知不覺把人完全物化了。人跟自己、人跟別人所建立的都是一種「我-它 (I-it)」的「次級關係 (secondary relation)」。

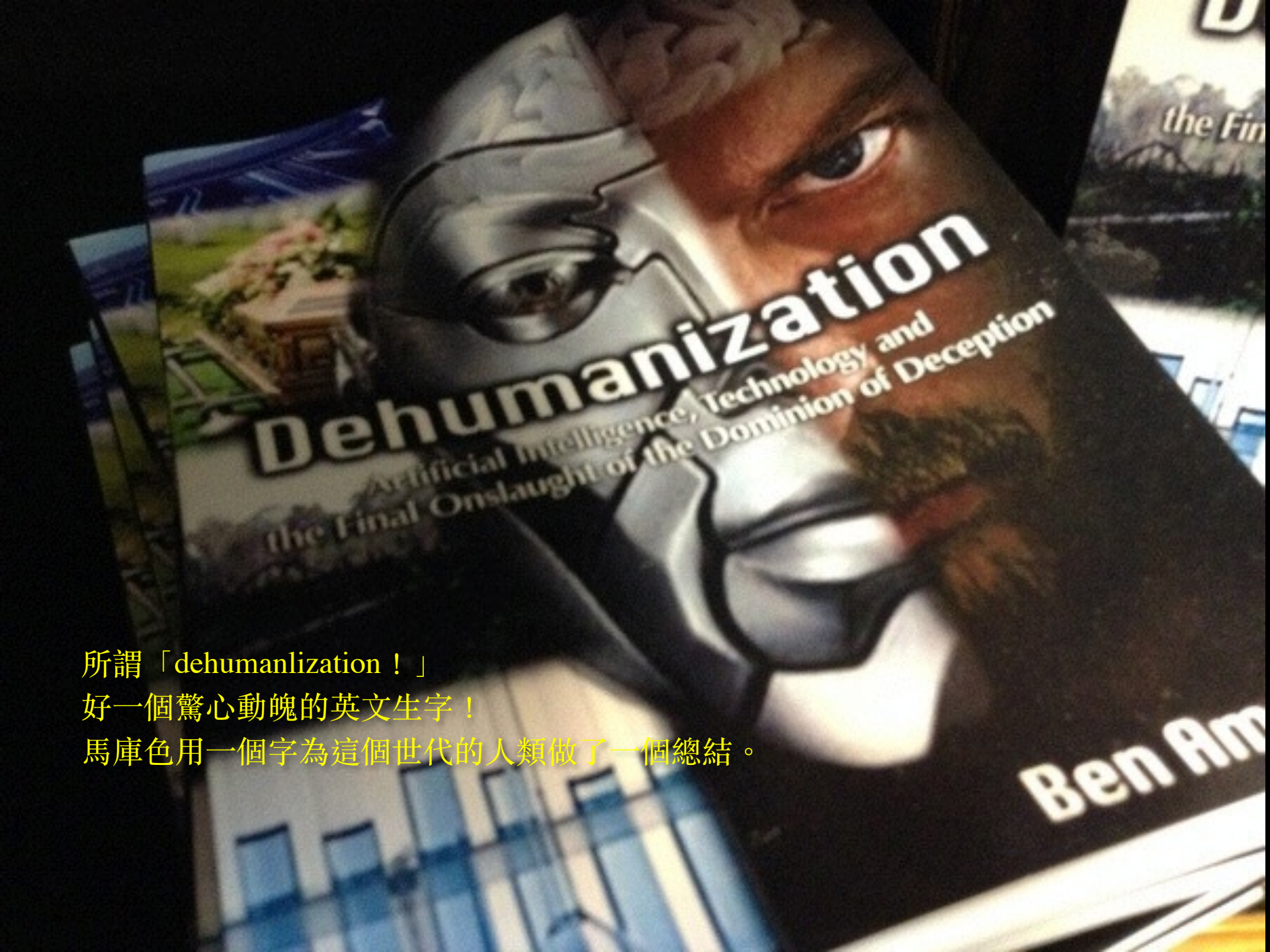


人與自己、人與人、生命與生命的關係完全被看得見、摸得著的東西割斷了，我們再也無法直接從生命的本身認識接受自己；

我們對另一個人的接受認識，也是根據他所擁有的身分地位、財富穿著來作決定。

這種只從個人所擁有的外在事物，認識自己、面對他人的生命態度，就像馬庫色（Herbert Marcuse）在單面向人（one-dimensional-man)一書中所形容的，當然就活得越來越不是人了。



The image shows the cover of a book titled 'Dehumanization'. The cover features a close-up of a person's face, which is partially obscured by a metallic, mechanical mask. The mask has a single eye visible through a circular opening. The background of the cover is dark and textured. The title 'Dehumanization' is written in a large, bold, white sans-serif font. Below the title, the subtitle 'Artificial Intelligence, Technology and the Final Onslaught of the Dominion of Deception' is written in a smaller, white sans-serif font. The author's name 'Ben Am' is visible at the bottom right of the cover. The book is part of a stack, with other books visible behind it.

Dehumanization

Artificial Intelligence, Technology and
the Final Onslaught of the Dominion of Deception

Ben Am

所謂「dehumanlization！」

好一個驚心動魄的英文生字！

馬庫色用一個字為這個世代的人類做了一個總結。

B E L I E V E

朋友！你信什麼？

還在信「不信」？

還在信「無神」？



錯誤的**前提**

+

正確的推論

+

狂熱的執行

萬劫不復的
悲 劇



A hand is shown from the wrist up, palm facing forward, holding a glowing, textured sphere that resembles the Earth. The sphere is illuminated from the top, creating a bright rim light. The background is a dark, starry space with a large, bright, circular light source, possibly the sun or moon, partially obscured by the hand and sphere. The overall tone is dramatic and contemplative.

朋友！

你信什麼？

WHAT DO
YOU BELIEVE?